



Traktori

AXOS

240 230

**CLAAS**





## Učinite više na razne načine.

Vrijeme, životinje, polja i vaši kupci određuju vaš svakodnevni život. Sve to nije lako isplanirati. Pogotovo kada je jedino što se računa uspješna berba i kvalitetan proizvod. Kako bismo vas podržali u vašim ciljevima, razvili smo nove kompaktne traktore. Svestrani, snažni, udobni i pouzdani, koji vam olakšavaju rad, smanjuju troškove i pomažu da budete produktivniji.

AXOS 200 je robustan svestrani stroj u vašem poslovanju. Kompaktan i okretan na farmi, snažan i nježan na tlu u polju zahvaljujući snažnom motoru i velikim gumama. Sve mu to omogućava da posao obavi brzo i učinkovito – bez obzira na zadatak i obim posla.



# AXOS 200.

## Zajedno postignimo više.



<b>Učinite više na razne načine.</b>	<b>02</b>
Raznovrsnost/udobnost	06
Snaga/Pouzdanost	08
<b>CLAAS POWER SYSTEMS</b>	<b>10</b>
Motor	12
Prijenosnik	14
Konstrukcija	16
Hidraulika	18
Stražnji podizni uređaj	22
Prednji podizni uređaj / priključno vratilo	24
Prednji utovarivač	26
<b>Udobnost</b>	<b>28</b>
Kabina	30
Upravljačka konzola	32
Ploča s instrumentima / klima uređaj	34
Održavanje	36
Razvoj / proizvodnja	38
CLAAS Service & Parts	40
Argumenti	42
Tehnički podaci	43

Sve o novom  
traktoru AXOS 200.  
[axos.claas.com](http://axos.claas.com)



Scan me.

# Svestranost i praktičnost koje vas čine produktivnijima.

Pouzdanost.  
Štedite na vremenu.

AXOS 200 krije jake karakteristike ispod svoje kompaktne vanjštine. Kotači od 34" promjera 1,6 m postižu dobru trakciju i zaštitu tla. Zahvaljujući nosivosti od gotovo 2 t i kapacitetu podizanja od 3,35 t straga, možete koristiti šire i teže radne uređaje.

U svakodnevnoj uporabi, AXOS 200 impresionira svojom sposobnošću manevriranja na farmi. No također funkcioniра u skladu sa svojim snagama na terenu. Svoj AXOS 200 možete točno prilagoditi svojim potrebama zahvaljujući brojnim opcijama opreme kao što su prednji podizni uređaj, prednje priključno vratilo ili prednji utovarivač koji se nudi tvornički.



Udobnost.  
Učinkovitiji rad.

Zahvaljujući prostranoj unutrašnjosti, podesivom upravljaču i velikom vidnom polju, čak se i visoki ljudi osjećaju ugodno u kabini stroja AXOS 200. Ergonomija je posebno dizajnirana za smanjenje napora i umora vozača.

Logičan i intuitivan raspored upravljačkih elemenata omogućuje vam jednostavan rad. Možete se usredotočiti na uređaj, svoj rad, usjeve ili životinje. Pogodne funkcije kao što su elektroničke upravljačke jedinice i SMART STOP dostupne su za intenzivne operacije koje se ponavljaju.

# Performanse i pouzdanost koje ulijevaju povjerenje.

Učinak | Pouzdanost

Snaga.  
Produktivniji ste.

Živahan motor, dobro stupnjevan prijenosnik i visoka hidraulična snaga do 87 l/min ključni su za učinkovitost stroja AXOS 200. Motor radi tiho i snažno pri svim brzinama.

Mjenjač s funkcijama REVERSHIFT i TWINSHIFT nudi pravi stupanj prijenosa za svaku situaciju. Smanjeni broj okretaja motora od 1.750 o/min s najvećom brzinom od 40 km/h značajno smanjuje vašu potrošnju goriva na cesti.



Krug za vožnju unatrag REVERSHIFT omoguće izvođenje brzih i udobnih manevara skretanja.

**Stranica 14**



4-cilindrični motor mirnog hoda nudi vam velike rezerve snage.

**Stranica 12**



Visoki hidraulički učinak od 87 l/min također podnosi zahtjevne kombinacije priključaka.

**Stranica 18**



Izvanredna kvaliteta izrade čini vaš AXOS 200 apsolutno pouzdanim.

**Stranica 38**



40 km/h pri samo 1.750 o/min smanjuju potrošnju i razinu buke na cesti.

**Stranica 14**



Dugi intervali i dobra dostupnost smanjuju vaše troškove održavanja i zastoje.

**Stranica 36**

Pouzdanost.  
Sigurni u radu.

Koncept AXOS 200 nastao je u stalnoj suradnji s našim kupcima. Njihovo praktično iskustvo utječe na sve razvojne procese i čini naše traktore sve boljim.

Možete se pouzdati u kvalitetu stroja AXOS 200. Svakog dana korištenja imate koristi od visokokvalitetnih komponenti, pažljive proizvodnje i, naravno, CLAAS servisa koji je uvijek tu za vas.



Vodilja koja nas motivira je –  
povezivanje najboljih komponenti.

Vaš stroj CLAAS je puno više od zbroja njegovih dijelova.  
Visoke performanse postižu se samo ako su svi dijelovi  
koordinirani i ako dobro rade zajedno.

Pod imenom CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) kombiniramo najbolje komponente za inteligentni pogonski sustav. Potpune performanse motora na raspolaganju su vam uvek kad su vam potrebne. Pogonski dijelovi koji odgovaraju zahtjevima vaših strojeva. Tehnologija za uštedu goriva koja se u vašem poslovanju brzo isplati.



# Konstantan učinak – niska potrošnja.



Snažna jezgra.

U svim modelima nalaze se motori FPT Fiat Powertrain Technologies obujma 3,6 l s najsvremenijim tehnologijama.

- Visco ventilator
- Visokotlačno Common-Rail ubrizgavanje od 1.800 bara
- Turbopunjač
- Intercooler
- Zadovoljava emisijski standard Stage V zahvaljujući DOC katalizatoru, filteru dizelskih čestica (DPF) i SCR katalizatoru

Obujam od 3,6 l osigurava nisku potrošnju. Vrlo miran hod postiže se kombinacijom s izbalansiranim 4-cilindričnim motorom. Osim toga, postoji niska razina buke i dug radni vijek.

Unatoč kompaktnom formatu, AXOS s viskoznim ventilatorom i modernom tehnologijom ubrizgavanja i ispuha nudi izvrsnu osnovu za učinkovit rad.



## Čisti ispušni plinovi zahvaljujući standardu Stage V.

U AXOS 200 Stage V sve komponente naknadne obrade ispušnih plinova ugrađene su tako inteligentno da je odjeljak motora i dalje lako dostupan, a mesta održavanja lako pristupačna. DOC (katalizator oksidacije dizela), DPF (filtrat čestica dizela) i SCR (selektivna katalitička redukcija) pametno su kombinirani u jednom elementu koji se prilagođava ravnom dizajnu poklopca motora. Tako uvijek imate dobar pregled prednjeg dijela i kotača. Spremnik za gorivo od 105 l i spremnik za ureu od 10 l nude dovoljno dometa za duge radne dane.

## Radite precizno odgovarajućom brzinom.

AXOS 200 standardno ima električno Common-Rail ubrizgavanje i memoriju brzine. Druga memorija dostupna je po izboru. Dovoljan je jedan pritisak gumba da se pozove željena brzina motora. Uz pomoć dva gumba možete još preciznije podešavati brzinu. To posebno pojednostavljuje rad priključnog vratila.

## Konstantni učinak.

Zahvaljujući karakteristikama motora specifičnim za CLAAS, puni okretni moment dostupan vam je u širokom rasponu broja okretaja motora. To osigurava stalne performanse i isporuku snage kada je to najvažnije. Rad na uštedi goriva pri niskim brzinama motora i maksimalni okretni moment s ECO priključnim vratilom ili rad pri nazivnoj brzini s punom rezervom nije problem. Zahvaljujući visokoj učinkovitosti, nisu potrebna česta prebacivanja.

	AXOS 240	AXOS 230
Maksimalna snaga u KS <sup>1</sup>	103	92
Maksimalni okretni moment u Nm <sup>1</sup>	406	366

<sup>1</sup> ECE R 120

AXOS je standardno opremljen predgrijaćem zraka motora. Električna pomoć pri hladnom startu dostupna je kao opcija, koja osigurava pouzdano i nježno pokretanje motora na temperaturama do -30 °C na niskim temperaturama.

# REVERSHIFT i TWINSHIFT.

Pritisak na papučicu spojke stvar je prošlosti.

Savršeni balans.

S prijenosnikom REVERSHIFT / TWINSHIFT i njegovih 30 stupnjeva prijenosa naprijed i 15 stupnjeva prijenosa unatrag, AXOS 200 nudi najbolju ravnotežu između visoke mehaničke učinkovitosti, jednostavnosti korištenja i visoke udobnosti vožnje. Snaga se dobro prenosi na kotače, što smanjuje potrošnju. Samorazumljivi rad stvara prirodno iskustvo vožnje i sprječava umor tijekom dugih dana. S 10 stupnjeva prijenosa u glavnom radnom području između 5 i 15 km/h, AXOS uvijek nudi pravo rješenje.



#### Okretnost na uvratini.

Krug za vožnju unatrag REVERSHIFT na kolu upravljača omogućava blage manevre skretanja. U kombinaciji s elektroničkim upravljačkim jedinicama, ELECTROPILOT ima dodatnu funkciju REVERSHIFT na desnoj strani.



#### Spreman za svaku situaciju.

TWINSHIFT powershift stupanj povećava trakciju za 20% pritiskom na gumb. Promjenjivi uvjeti na terenu mogu se prevladati bez promjene mehaničkih stupnjeva prijenosa.

#### Spreman za posebne usjeve.

Minimalna brzina od 500 m/h pri nazivnoj brzini (300 m/h pri 1.400 o/min) omogućuje učinkovito korištenje u posebnim usjevima.

#### Tri načina za isključivanje prijenosnika.

1

Držite polugu REVERSHIFT podignutu, na primjer kada radite s prednjim utovarivačem, kako biste ispraznili kantu prije vožnje unatrag.



2

Pritiskom na gumb s prednje strane ručice mijenjača mijenjate brzine tijekom vožnje cestom.



3

S papućicom kočnice za izbacivanje okrugle bale s balirkom zahvaljujući funkciji SMART STOP.

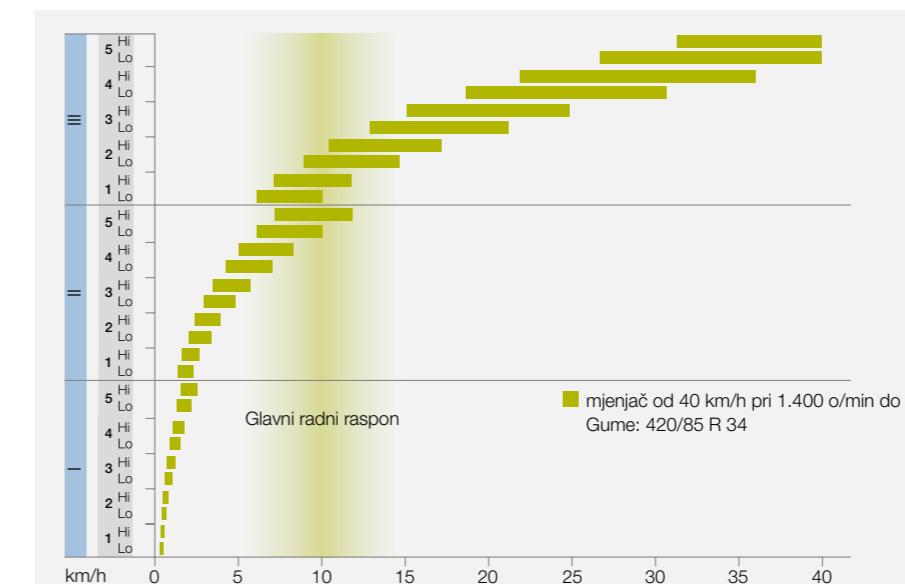


#### Čuva vaše financije i vozača na cesti.

Maksimalna brzina od 40 km/h postiže se pri samo 1.750 o/min brzine motora. AXOS 200 štedi dragocjeno gorivo i smanjuje razinu buke tijekom transporta.

#### Mijenjajte brzine lako kao u svom automobilu.

Kratkom polugom mijenjača integriranom u desnu konzolu može se precizno upravljati.



# Koncept traktora CLAAS.

## Kompaktan, svestran i okretan.



### Visoki stupanj svestranosti.

Bez obzira na kojem području koristite AXOS 200, njegova svestranost i manevarska sposobnost će vas oduševiti. Na polju imate koristi od stražnjih kotača od 34" promjera 1,6 m i maksimalne širine od 540 mm. Vozite s nižim tlakom u gumenama i štitite tlo. Osim toga, zahvaljujući velikoj nosivosti od gotovo 2 t, može koristiti šire i teže alate.

Tijekom transporta i vuče, sigurni ste i stabilni na cesti. To osigurava masa praznog vozila od 4,1 t u kombinaciji s optimalnom raspodjelom težine i dugim međuosovinskim razmakom. Prilikom žetve krme ili obavljanja poslova zaštite usjeva, veliki razmak od tla olakšava vožnju preko otkosa i rad kada su usjevi u poodmakloj fazi.

### Izvrsno osmišljen koncept.

Optimalna raspodjela težine za svakodnevnu uporabu s prednjim utovarivačem ili teškim prednjim i stražnjim priključcima, kao što su sjekači drva ili produžne kosilice, osigurava sigurno rukovanje na cesti i polju.



### Dobra upravljivost i nisko težiste.

Kombinacija dugog međuosovinskog razmaka i optimalne raspodjele težine s kompaktom ukupnom duljinom osigurava visoku fleksibilnost i performanse.

### Dugi međuosovinski razmak i optimalna raspodjela težine.

- Velika udobnost pri vožnji
- Dobre i sigurne prianjanje na cesti
- Veća podizna snaga zbog bolje stabilnosti
- Veća vučna snaga i učinkovitost zbog male potrebe za balastiranjem
- Zaštita tla na terenu i dinamika u cestovnom transportu zahvaljujući povoljnom omjeru snage i težine
- Optimizira se potrošnja goriva

### Kratka ukupna duljina.

- Dobra upravljivost
- Dobar pregled
- Dobro upravljanje prednjim priključnim alatima
- Kompaktan i okretan zahvaljujući minimalnom radijusu okretanja od samo 3,79 m

### Pravi argumenti.

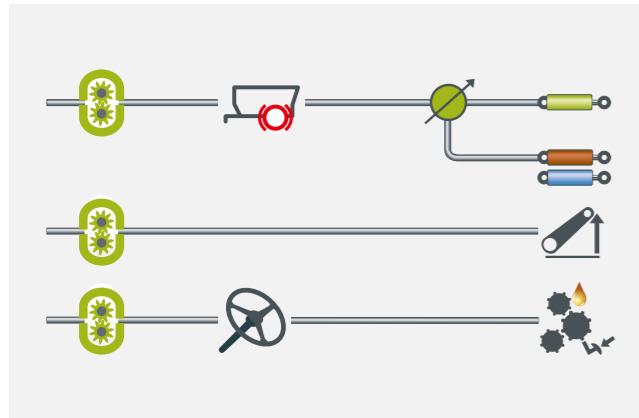
Strojem AXOS 200 također ste uspješni u općinskim područjima, uređenju okoliša i vrtu, uzgoju konja te u uzgoju povrća ili vina.

Zahvaljujući maloj visini od samo 2,62 m, vrata s niskim visinama prolaza nisu problem za AXOS.



### Siguran na putu.

Dopušteno ukupnu težinu od 6 t podnose kočnice s visokim stupnjem sigurnosti. Automatsko uključivanje pogona na četiri kotača prilikom kočenja olakšava zaustavljanje cijelog traktora.



Hidraulička snaga prema potrebi.

Osnovu AXOS 200 čine dvije hidrauličke pumpe koje isporučuju ukupno 87 l/min. Jedan hidraulički krug opskrbljuje upravljač s protokom od 27 l/min, drugi sa 60 l/min stražnje poluge i upravljačke jedinice.

Tri hidrauličke pumpe s maksimalnim kombiniranim protokom od 114 l/min dostupne su kao opcija. Prvi krug opskrbljuje upravljač s protokom od 27 l/min. Drugi krug isporučuje protok od 27 l/min, namijenjen samo za stražnje poluge. Treća pumpa sa 60 l/min opskrbljuje samo hidrauličke upravljačke jedinice. Kao rezultat, radnje koje se preklapaju mogu se dovršiti u isto vrijeme ili se može upravljati kombinacijama opreme s vrlo visokim hidrauličkim zahtjevima. Osim toga, štedi se dragocjeno gorivo radeći pri malom broju okretaja motora uz visoku hidrauličku snagu.



Hidraulički priključci, koji su postavljeni lijevo od gornje poluge, olakšavaju spajanje stražnjih priključaka. Priključci se lako prepoznaju pomoću kodiranja u boji i odgovarajućih naljepnica. Stražnji dio traktora ostaje čist zahvaljujući spremnicima za izljevanje ulja. Dvije prednje hidrauličke funkcije mogu se regulirati koristeći četiri priključka na prednjem desnom dijelu kabine.

Pri uporabi hidrauličkog motora, npr. u kontinuiranom radu, slobodan povrat dostupan straga ili sprijeda (narandžasti spoj) ograničava zagrijavanje ulja.



Sprjeda su dostupna do četiri hidraulička priključka i slobodan povrat.

#### Postignite više, trošite manje.

- Hidraulički krug i upravljačke jedinice mogu se prilagoditi vašim zahtjevima
- Krugom s 3 pumpe možete upravljati do tri hidrauličke funkcije u isto vrijeme i uštedjeti vrijeme, posebno na uvratini
- Regulacija protoka upravljačkih jedinica omogućuje precizno upravljanje funkcijama
- Slobodan povrat smanjuje pad tlaka, povećava učinak i smanjuje potrošnju

Priklučci straga lako se prepoznaju po kodiranju u boji i naljepnicama postavljenim u blizini.



# Spremni za sve izazove – upravljačke jedinice.

Hidraulika

## Izbor je vaš.

Zahvaljujući svom kompaktnom formatu, AXOS iznenađuje zanimljivim opcijama opreme i tako nudi najbolje uvjete za tešku svakodnevnicu:

- Hidraulički krug s protokom od 60 ili 87 l/min za stražnje poluge i upravljačke jedinice
- Do tri mehanička ili četiri elektronska upravljačka uređaja



Maksimalni protok mehaničke upravljačke jedinice  
br. 3 može se ograničiti ručkom iz kabine.

## Mehanički upravljački uređaji.

Ergonomski kontrole mehaničkih upravljačkih jedinica jednostavne su za rukovanje. Plutajući položaj omogućuje kosilici da prati konture tla.

Klizač na prednjoj strani poluga omogućuje pojedinačno zaključavanje svakog ventila u neutralnom položaju. Ako trebate smanjiti brzinu hidrauličkog motora, jednostavno ogranicite protok trećeg kalemnog ventila pomoću ručke iz kabine.

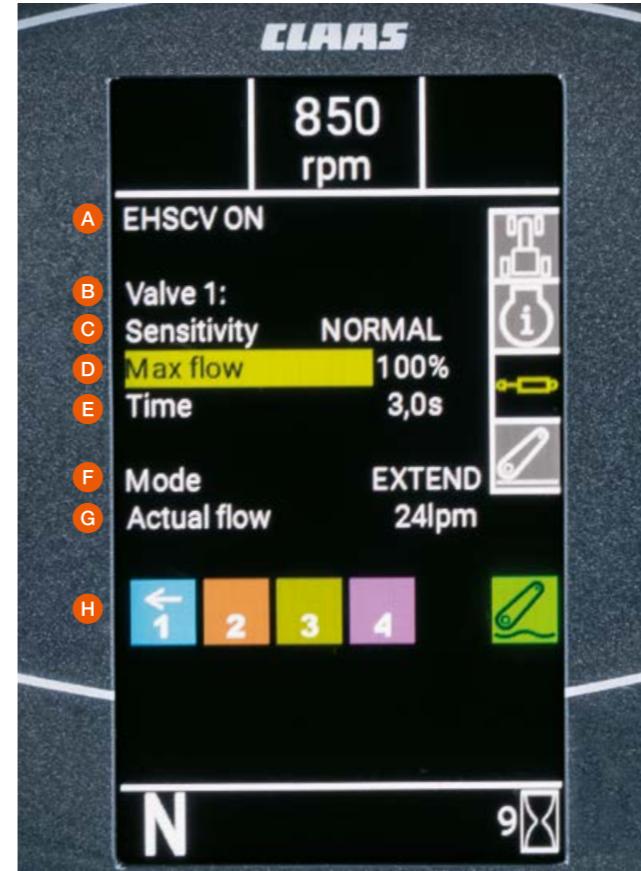
## Elektronički upravljački uređaji<sup>1</sup>.

U vezi s hidrauličkim krugom s 3 pumpama, AXOS ima do četiri elektroničke upravljačke jedinice na zahtjev. Dvjema upravljate koristeći ELECTROPILOT, a s druga dva pregibnim sklopkama. Zahvaljujući trećoj i četvrtoj funkciji na jedinici ELECTROPILOT, njime se može potpuno upravljati i prednjim utovarivačem.



## Rad elektroničkih upravljačkih jedinica.

- 1 ELECTROPILOT kržna poluga za elektroničke ventile 3 i 4
  - Položaj Tlak / Neutralno / Plivajući položaj
  - Treća i četvrta funkcija prednjeg utovarivača kojima se upravlja tipkama F3 i F4
  - Podesivi maksimalni protok
  - Integrirana funkcija okretanja REVERSESHIFT
- 2 Pregibna upravljačka jedinica za elektroničke upravljačke jedinice 1 i 2
  - Položaj Tlak / Neutralno / Plivajući položaj
  - Podesiva brzina protoka, kontrola vremena
- 3 Funkcija zaključavanja za elektroničke upravljačke jedinice za veću sigurnost, npr. tijekom transporta



## Pregled postavki i statusa elektroničkih upravljačkih jedinica na kontrolnoj ploči

- A Status aktivacije elektroničkih upravljačkih jedinica
- B Izbornik upravljačkih jedinica br. 1
- C 3-razinsko pokretanje
- D Protok
- E Regulator vremena i stalni rad (regulator 1 i 2)
- F Trenutačni status
- G Trenutačni protok
- H Prikaz statusa četiri elektroničke upravljačke jedinice

<sup>1</sup> Elektroničke upravljačke jedinice nisu dostupne na svim tržištima. Kontaktirajte s prodajnim partnerom.



Podiže što god želite.

S maksimalnim kapacitetom dizanja od 3,35 t na spojnim točkama stražnjeg pogonskog dizala, AXOS 200 ima najbolje preduvjete za tešku svakodnevnu upotrebu. Stražnji podizni uređaj dostupan je s električnim kontrolama kao standard. Vozač uvijek može imati pregled stražnjeg podiznog uređaja putem odgovarajućeg izbornika na nadzornoj ploči.

#### Izbor je vaš.

Unatoč svom kompaktnom formatu, AXOS iznenadjuje brojnim opcijama opreme. Nudi vam najbolje uvjete za tešku svakodnevnicu:

- Električni stražnji podizni uređaj maksimalnog kapaciteta dizanja od 3,35 t
- Vanjske kontrole za stražnji podizni uređaj na oba blatobrana
- Brojne mogućnosti kuke kao što su klatna vučna motka, različite kuke, kuka za podizanje, fiksiranje klina ili CUNA spojka
- Hidraulička dvovodna kočnica prikolice



Stražnjim podiznim uređajem možete upravljati izvana na oba stražnja blatobrana.

#### Jednostavno posluživanje.

- 1 Brzo uvlačenje radnog uređaja
- 2 Blokirani transportni položaj s aktivnim prigušivanjem vibracija
- 3 Spustite stražnji podizni uređaj – zaustavite stražnji podizni uređaj – podignite stražnji podizni uređaj
- 4 Okretna sklopka za ograničavanje dubine stražnje podizne hidraulike

#### Najbolji pregled.

- A Postavljanje kontrole propuha u Automatski ili Normalni režim rada
- B Podešavanje brzine podizanja
- C Režim vučne sile ili položaja okretne sklopke za ograničavanje dubine
- D Postavite ograničenje iskopavanja
- E Trenutačni položaj donje poluge
- F Postavljeno ograničenje dubine
- G Izmjerena vrijednost vučne sile
- H Postavljena vrijednost vučne sile



Kontrolu proklizavanja, brzinu spuštanja i ograničenje iskopa možete praktično postaviti na desnoj konzoli.



Potpuno integriran prednji podizni uređaj.

AXOS 200 opcionalno ima potpuno integriran prednji podizni uređaj kapaciteta dizanja 3,2 t. Prednji podizni uređaj karakterizira optimalna integracija i mali razmak prednje osovine i spojnih točaka. To znači kraći prevjes s prednjim utegom ili prednjom kosilicom uz poboljšano vođenje prednjeg priključka. Ovisno o opremi traktora, prednjim podiznim uređajem upravlja se putem mehaničkog ili hidrauličkog upravljačkog uređaja.

#### Snažno priključno vratilo.

Prednje priključno vratilo od 1.000 o/min otvara širok raspon mogućih namjena. Prednje priključno vratilo s 540 o/min ECO omogućuje rad stroja pri nižoj brzini motora, čime se štedi gorivo. U ovoj konfiguraciji, prednji i stražnji priključak mogu se pokretati istovremeno u režimu priključnog vratila 540 ECO. Prednje priključno vratilo uključuje se elektrohidraulički.



#### Tri različita stražnja priključna vratila.

CLAAS ima različitu opremu za priključno vratilo. Ovo također uključuje priključno vratilo 540 ECO sa smanjenim brojem okretaja motora. Smanjuje potrošnju dizela i razinu buke tijekom laganog rada priključnog vratila. Zasebno priključno vratilo za pogonske osovine prikolice također je dostupno kao opcija.

- 540 ECO i 540 o/min
- 540 i 1.000 o/min
- Prizemno priključno vratilo dostupno je u svim konfiguracijama

Ovisno o priključenom priključku, elektrohidraulička spojka priključnog vratila regulira lagano pokretanje i štiti mehaniku.



1 Zahvaljujući digitalnom prikazu brzine za prednje i stražnje priključno vratilo, uvijek radite odgovarajućom brzinom.



2 Prednje i stražnje priključno vratilo mogu se jednostavno aktivirati pritiskom na gumb.

# Odlično se uklapa.

## Prednji utovarivač CLAAS.

Bez kompromisa.  
Rad s prednjim utovarivačem.

Posebno kod prednjeg utovarivača, priključak na traktor je vrlo važan za siguran i brz utovar. Ispravna integracija montažnih nosača u kompletan koncept traktora bila je stoga od velike važnosti tijekom razvoja serije traktora serije AXOS. Udaljeni raspored konzola unatrag osigurava stabilnost tijekom teškog rada.

Stabilan vijčani spoj konzole prednjeg utovarivača izrađene od lijevanog čelika visoke čvrstoće na polovinu okvira motora ne ograničava kut upravljanja niti jednostavnost održavanja.



Zahvaljujući konceptu nosača za pričvršćivanje, prednji utovarivač CLAAS može se lako naknadno opremiti.



Više o prednjim utovarivačima  
CLAAS na našoj web stranici.  
[frontloader.claas.com](http://frontloader.claas.com)



### Dvije radne varijante.

Prednjim utovarivačem CLAAS na stroju AXOS možete upravljati pomoću poprečne poluge ELECTROPILOT ili E-PILOT S. Obje su varijante integrirane u bočnu konzolu.

E-PILOT S je idealna elektronička kontrola u kombinaciji s mehaničkim upravljačkim uređajima na traktoru. Njime se svim funkcijama prednjeg utovarivača može upravljati vrćicima prstiju.

ELECTROPILOT je dio opreme s elektroničkim upravljačkim jedinicama. Nudi fleksibilnost upravljanja prednjim utovarivačem ili priključnim strojevima pričvršćenim na traktor. Funkcija kretanja unatrag REVERSESHIFT-a integriranog u križnu upravljačku ručicu omogućuje brže manevriranje bez ispuštanja poluge.

### Snažne prednosti.

- Konzole i upravljači prednjeg utovarivača mogu se tvornički prilagoditi
- Traktori za rad s prednjim utovarivačem isporučuju se s kabinom kompatibilnom s konstrukcijom FOPS (Falling Object Protective Structure)\*
- Dostupne su dvije prikladne varijante rukovanja: ELECTROPILOT ili E-PILOT S
- Hidraulično paralelno navođenje PCH kod modela s prednjim FL utovarivačem ili mehaničko paralelno navođenje PCM na modelima FL C i FL E po izboru
- FITLOCK sustav za brzu i jednostavnu montažu/demontažu prednjeg utovarivača
- Brzi spojnik MACH za električne i hidraulične priključke
- Značajka FASTLOCK za hidraulično zaključavanje radnih uređaja
- Značajka SPEEDLINK za automatsko zaključavanje i povezivanje svih hidrauličkih i električnih priključaka alata
- SHOCK ELIMINATOR za prigušivanje vibracija
- Veliki izbor alata
- I naravno: kompletna servisna usluga tvrtke CLAAS

AXOS	240	230
FL	60, 80	60, 80
FL C	40, 60, 80	40, 60, 80
FL E	40, 60	40, 60



FITLOCK sustav za  
brzo pričvršćivanje/  
odvajanje i MACH brza  
spojnica za električne i  
hidraulične spojeve.

Također možete povećati učinak u mjeri u kojoj se osjećate ugodno.

Svojom prostranom unutrašnjosti, podešivim upravljačem i izvanrednom preglednosti, svaki će se vozač osjećati ugodno u kabini AXOS 200. Ergonomija je posebno razvijena kako bi se smanjio napor i umor vozača. Logičan i intuitivan raspored kontrola omogućuje jednostavne radnje i možete se usredotočiti na uređaj, rad, usjeve ili životinje. Pogodne funkcije, kao što su električne upravljačke jedinice i SMART STOP, dostupne su za intenzivne radnje koje se ponavljaju.



# Više od radnog mјesta. Kabina.

Kabina



Sve na vidiku, sve pod kontrolom.

Dobro došli u kabini AXOS 200: vrata koja se široko otvaraju, udobne ručke i samočisteća stepenica olakšavaju pristup kabini. Mnogobrojne mogućnosti podešavanja sjedala i upravljača nude svakom vozaču ugodno radno okruženje. Sjedalo sa zračnim jastukom i klima uređaj pružaju dodatnu udobnost. Za upotrebu u zaštiti usjeva, filter s aktivnim ugljenom može se koristiti umjesto konvencionalnog filtra kabine radi zaštite korisnika.

Zahvaljujući izdašnom ostakljenju, kabina AXOS 200 ima izvrsnu preglednost u svim smjerovima. Konkretno, zakrivljeni prozori u stražnjem dijelu kabine nude nesmetan pogled. Također možete pratiti široke priključke ili kada radite u stajama i u dvorištu.

Četiri radna svjetla osvjetljavaju radni prostor u mraku ili kada nema dovoljno svjetla u štali.



Vozac ima udoban položaj sjedenja zahvaljujući podesivom stupu upravljača. Nagib i dubina mogu se mijenjati za optimalnu vožnju.

Široko sjedalo nudi udobnu vožnju na sjedalu instruktora. Integrirani pojas s mehanizmom za uvlačenje pružaju dodatnu sigurnost.

Uz DAB+ radio možete slušati svoje omiljene postaje u najboljoj kvaliteti. Puniti svoj telefon i druge elektroničke uređaje s dva USB priključka na lijevoj bočnoj ploči.



Vjetrobransko staklo, stražnji prozor i bočni prozori mogu se podići za prirodnu ventilaciju.



Glavna svjetla dostupna su u LED varijanti, što vožnju čini sigurnijom, posebice na cesti, ali i na farmi.



Uz veliko ogledalo, isporučuje se i širokokutno ogledalo za veću sigurnost na cesti.

Bočna konzola.

Kao stvorena za intuitivan rad.



Sve na pravome mjestu.

Radni koncept AXOS 200 dizajniran je na takav način da čak i promjena upravljačkog programa može odmah produktivno raditi sa strojem. Raspored, kodiranje bojama i označavanje kontrola bitne su komponente koje smanjuju umor i olakšavaju vožnju.



#### Ergonomski bočni ploči.

Središnja točka za opušten, učinkovit rad. Bočna konzola rezultat je opsežne analize operativnih postupaka u kabini. Funkcije koje se često koriste nalaze se naprijed, dok se funkcije koje se koriste rjeđe nalaze na stražnjoj strani desne bočne konzole.

- 1 Ručica mjenjača
- 2 Rad prednjeg utovarivača i mehaničkih ili električnih upravljačkih jedinica
- 3 Električni ručni gas
- 4 Postavljanje i aktiviranje do dvije memorije broja okretaja motora
- 5 Upravljačka ploča stražnje poluge
- 6 Električko aktiviranje prednjeg i stražnjeg priključnog vratila
- 7 Pogon na sva četiri kotača i krug blokade diferencijala
- 8 Podešavanje električkog stražnjeg podizača
- 9 Uticnica od 25 A
- 10 Predodabir broja okretaja priključnog vratila i priključnog vratila na tlu na konzoli s lijeve strane

#### Dobro raspoređeno.

Električka upravljačka ploča kuke je na dohvat ruke s vozačeve desne strane. Okretni prekidači za fina podešavanja nalaze se na desnoj konzoli ispod desnog C-stupa, tako da je izravan pristup zajamčen tijekom rada. Gledajući unatrag, postavka električke kontrole podizača snage može se optimizirati.

Postavke električke stražnje kuke:

- 11 Regulacija položaja i proklizavanja
- 12 Brzina spuštanja
- 13 Ograničenje visine dizanja

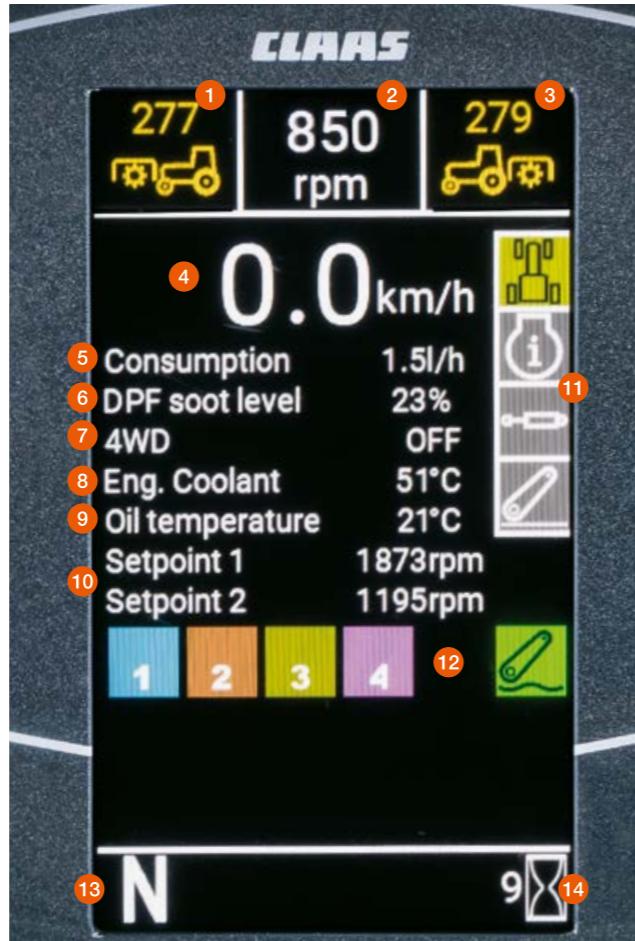
# Pojednosti čine razliku.

Ploča s instrumentima | Klima uređaj

Sve na vidiku.

Pogled na kontrolnu ploču uvijek je savršen, bez obzira na položaj upravljača. Tahometar, mjeraci razine goriva i uree te temperatura rashladne tekućine motora uvijek su na vidiku. Digitalni zaslon od 4,2" u izravnom je vidnom polju. Omogućuje precizne prikaze vrijednosti i pregled većeg broja funkcija. 24 dostupna jezika olakšavaju vam navigaciju kroz razne izbornike.

- 1 Broj okretaja prednjeg priključnog vratila
- 2 Broj okretaja motora
- 3 Broj okretaja stražnjeg priključnog vratila
- 4 Brzina vožnje
- 5 Potrošnja po satu
- 6 Stupanj zaprljanosti filtra čestica
- 7 Status pogona na sve kotače
- 8 Temperatura rashladne tekućine
- 9 Temperatura ulja prijenosnika
- 10 Postavljanje memorije broja okretaja motora 1 i 2
- 11 Izbornik navigacije
- 12 Status elektroničkih upravljačkih jedinica i stražnjeg podiznog uređaja
- 13 Smjer vožnje ili neutralni položaj prijenosnika
- 14 Sati rada



## Štedite vrijeme.

Jasni izbornici i simboli nude brojne funkcije i postavke koje vam štede vrijeme i pružaju veću sigurnost. Za podešavanje je dovoljan okretni gumb na desnoj strani instrument ploče. Okrenite gumb za navigaciju kroz izbornik. Potvrdite svoj odabir kratkim pritiskom. Vratite se na prethodni izbornik dugim pritiskom. Sve je tako jednostavno.

Mogu se prilagođavati sljedeće funkcije:

- Memorija broja okretaja
- Elektroničke upravljačke jedinice: odziv, maksimalni protok, mjerac vremena
- Brzina podizanja stražnjeg podiznog uređaja
- Regeneracija DPF-a



Okretnim gumbom možete se udobno kretnati kroz izbornik. Nalazi se pored stupa upravljača.

## Za primjereni rad.

Sustav grijanja/ventilacije nudi četverostupanjsko puhalo i brojne podesive zračne mlaznice. Usis na lijevoj strani kabine osigurava svjež zrak s malo prašine. Veliki filter omogućuje dulje intervale čišćenja. Za veću udobnost dostupan je i podesivi klima uređaj.

Pri uporabi sredstava za zaštitu bilja standardni filter može se zamijeniti filtrom s aktivnim ugljenom radi zaštite korisnika. S posebno zatvorenom kabinom i snažnom ventilacijom, štiti vozača čak i tijekom intenzivne uporabe.



Kontrole ventilacijskog sustava lako su dostupne s desne strane krovne obloge.

# Održavanje mora biti jednostavno.



## Brzo obavljanje zadatka.

Pogotovo bi svakodnevno održavanje trebalo biti što jednostavnije. Jer iskustvo pokazuje da sve što je komplikirano i neugodno, nerado se provodi.

- Svakodnevno održavanje je moguće bez ikakvih alata
- Jednodijelni poklopac omogućuje pristup svim servisnim točkama na motoru jednim pritiskom na tipku
- Provjera razine ulja i ponovno punjenje sa zatvorenim poklopcem motora na desnoj strani traktora AXOS 200

- Dugi intervali zamjene ulja (motor 600 sati, prijenosnik i hidraulički 1.200 sati) štede mnogo vremena i novca. To znači da se tijekom sezone gubi manje dragocjenog radnog vremena i stroj je tamo gdje mu je i mjesto: na polju.



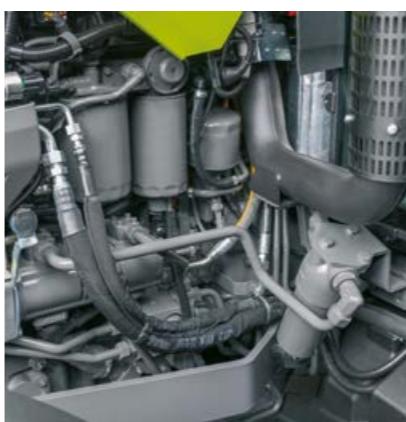
Hladnjak se može izvući vrlo brzo, a rešetka hladnjaka može se ukloniti radi pregleda i čišćenja.



Filtar zraka PowerCore® lako je dostupan sprjeđa ispod poklopca motora i smanjuje intervale čišćenja.



Filtar zraka u kabini lako je dostupan izvana radi čišćenja i osigurava svježu klimu u kabini u svakom trenutku.



Filtri na motoru također su lako dostupni putem konzola prednjeg utovarivača.



Spremnik dizela od 105 l i spremnik uree od 10 l omogućavaju dovoljan domet čak i za dugih i intenzivnih radnih dana.



Provjera razine ulja i ponovno punjenje provode se sa zatvorenim poklopcom motora na desnoj strani traktora AXOS 200.



Razinu ulja u prijenosniku i hidrauličkom sustavu možete provjeriti kroz kontrolno staklo pored rukavca priključnog vratila.



Prekidač za isključivanje akumulatora je prikladno smješten na lijevom ulazu.



AXOS 200 olakšava vam svakodnevni život s mnoštvom inteligentnim rješenjima kao što su pomaknuti polovi akumulatora na desnoj strani kabine.



## Visoka kvaliteta proizvodnje.

U proizvodnji traktora AXOS nije samo dugotrajna kvaliteta prioritet, već prije svega vaše zadovoljstvo. Ukupno tri generacije i više od 10.000 traktora CLAAS prodano je od 2009. godine.

Inteligentni proizvodni procesi i bespriječne kontrole kvalitete osiguravaju izvanrednu kvalitetu proizvodnje. Na taj način osiguravamo da se potpuno možete pouzdati u svoj traktor i to bez prestanka.



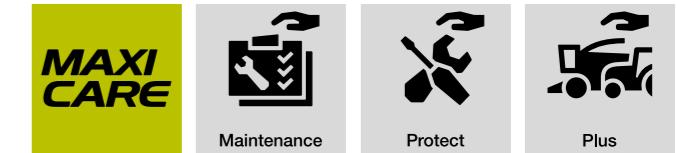
Saznajte više o proizvodnji  
u tvornici Rovigo.



Scan me.

# Da bude kako treba.

## CLAAS Service & Parts.



### Više sigurnosti za vaš stroj.

Povećajte svoju operativnu pouzdanost, smanjite rizik od popravaka i kvarova. MAXI CARE nudi vam predvidljive troškove. Sastavite svoj individualni paket usluga prema svojim osobnim potrebama.



### Usklađeno specijalno za vaš stroj.

Rezervni dijelovi po mjeri, visokovrijedna pogonska sredstva i koristan pribor. Koristite našu opsežnu ponudu proizvoda iz koje ćemo vam točno pripremiti rješenja potrebita vašem stroju za 100%-tnu sigurnost rada.

### Za vaše gospodarstvo: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS nudi vam jedan od najopsežnijih programa rezervnih dijelova i pribora i izvan vlastite marke za sve poljoprivredne primjene na vašem gospodarstvu.

### Opskrba diljem svijeta.

CLAAS Parts Logistics Center u mjestu Hamm, u Njemačkoj, raspolaže s približno 200.000 različitih dijelova na više od 183.000 m<sup>2</sup> radne površine. Kao središnje skladište rezervnih dijelova brzo i pouzdano isporučuje sve ORIGINAL dijelove u cijelom svijetu.

### Vaš lokalni prodajni partner tvrtke CLAAS.

Bilo gdje se nalazili uvijek vam pružamo uslugu i kontakt osobe koje su vam potrebne. Neposredno u vašoj blizini. Partneri tvrtke CLAAS dostupni su vama i vašem stroju dano-noćno. Sa znanjem, iskustvom, strašću i najboljom tehničkom opremom. Da bude kako treba.

# Učinite više s čvrstim argumentima.

## Svestranost.

- Zahvaljujući malom radijusu okretanja od samo 3,79 m, brzi ste i okretni na cesti
- AXOS 200 i CLAAS prednji utovarivač savršeno su usklađeni i omogućuju brz i učinkovit rad
- Kotači od 34" promjera 1,6 m i maksimalne širine 540 mm osiguravaju niži tlak u gumama i štite tlo
- Masa praznog vozila od 4,1 t u kombinaciji s idealnom raspodjelom težine i dugim međuosovinskim razmakom daje više stabilnosti, fleksibilnosti i sigurnosti
- Nosivost od gotovo 2 t omogućuje korištenje većih i širih uređaja
- Visok razmak od tla olakšava vožnju preko velikih otkosa i rad u naprednim fazama usjeva

## Udobnost.

- Kratkom polugom mjenjača integriranom u desnu konzolu može se precizno upravljati
- Široko sjedište sjedala instruktora osigurava udoban položaj
- Integracija naknadne obrade ispušnih plinova ispod ravnog poklopca motora osigurava neometan pogled prema naprijed
- Elektronička stražnja poluga olakšava vaš rad brojnim opcijama podešavanja, npr. granica visine pogonskog dizala
- Elektroničke upravljačke jedinice djeluju skladno s podešenom brzinom protoka i kontrolom vremena
- Uz SMART STOP možete se zaustaviti bez napora bez pritisnjanja papučice spojke
- Koristeći E-PILOT S možete lako i precizno upravljati prednjim utovarivačem

## Učinak.

- 4-cilindrični motor mirnog hoda nudi velike rezerve snage u svim rasponima broja okretaja
- S 10 stupnjeva prijenosa u glavnom radnom području između 5 i 15 km/h, AXOS je uvijek snažan
- Krug za vožnju unatrag REVERSHIFT na kolu upravljača omogućuje brze i luke manevre skretanja
- TWINSHIFT powershift stupanj povećava trakciju za 20% pritiskom na gumb
- 40 km/h pri samo 1.750 o/min smanjuju potrošnju i razinu buke na cesti
- Minimalna brzina od 500 m/h omogućuje vam učinkovit rad u posebnim usjevima
- Visoki hidraulički učinak od 87 l/min također upravlja zahtjevnim kombinacijama priključaka

## Pouzdanost.

- Dugi intervali i dobra dostupnost smanjuju vaše troškove održavanja i zastoje
- MAXI CARE povećava vašu radnu sigurnost i smanjuje rizik od popravaka i kvarova
- Izvanredna kvaliteta proizvodnje traktora AXOS temelj je na kojem gradite pouzdanje u svoj traktor svaki dan
- Sa znanjem, iskustvom, predanosti i najboljom tehničkom opremom, vaši CLAAS partneri uvijek su tu za vas i vaš stroj

AXOS		240	230
<b>Dimenzije i težine</b>			
S uljem i gorivom, bez vozača			
Od sredine stražnje osovine do gornjeg ruba kabine (a)	mm	1946	1946
Ukupna visina (b): sa stražnjim gumama 420/70 R 30	mm	2621	2621
Ukupna visina (b): sa stražnjim gumama 540/65 R 34	mm	2696	2696
Međuosovinski razmak (c)	mm	2286	2286
Duljina (bez prednjeg balasta, bez prednje podizne hidraulike) (d)	mm	4067	4067
Visina prednje osovine od tla (e)	mm	385	385
Visina stražnje osovine od tla (bez donjeg vučnog klatna) (f)	mm	485	485
Minimalna vanjska širina: sa stražnjim gumama 420/85 R 34	mm	1858	1858
Bez balastnog utega	kg	4080	4080
Maks. dopuštena ukupna težina	kg	6000	6000
Maks. dodatni prednji balast bez prednje poluge	kg	420	420



AXOS	240	230	
<b>Motor</b>			
Proizvođač			
	FPT	FPT	
Broj cilindara	4	4	
Zapremnina motora	cm <sup>3</sup>	3600	3600
Common-Rail ubrizgavanje	bar	1800	1800
Nazivna snaga (ECE R 120) <sup>1</sup>	kw/KS	72/98	67/91
Maksimalna snaga (ECE R 120) <sup>1</sup>	kw/KS	76/103	68/92
Homologacijska vrijednost nazivne snage <sup>2</sup>	kw	72	67
Homologacijska vrijednost maksimalne snage <sup>2</sup>	kw	76	68
Maksimalni zakretni moment (ECE R 120) <sup>1</sup>	Nm	406	366
Nominalni broj okretaja	o/min	2300	2300
Broj okretaja pri maksimalnoj snazi	o/min	2000	2000
Broj okretaja pri maksimalnom okretnom momentu	o/min	1500	1500
Visco ventilator		●	●
Maksimalni kapacitet spremnika za gorivo	l	105	105
Maksimalni kapacitet spremnika za ureu	l	10	10
Interval izmjene ulja	h	600	600
<b>Prijenosnik</b>			
Broj stupnjeva prijenosa		5	5
Broj grupe		3	3
30 V / 15 R s električnim reverzerom REVERSHIFT i 2-stupanjskim TWINSHIFT mjenjačem tipa powershift		●	●
Minimalna brzina pri 2200 o/min	km/h	0,5	0,5
Maks. brzina	km/h	40	40
Brzina motora pri maksimalnoj brzini	o/min	1750	1750
<b>Stražnja osovina</b>			
Elektrohidraulična blokada diferencijala		●	●
Gume na stražnjim kotačima maks.		540/65 R 34	540/65 R 34
Interval izmjene ulja	h	1200	1200
<b>Sigurnost u vožnji</b>			
Kočni sustav (više diskova u uljnoj kupki i priključak automobila na sve kotače)		●	●
Hidraulički kočni sustav prikolice		○	○
<b>Priklučno vratilo</b>			
Elektrohidraulička spojka		●	●
540 / 540 ECO		○	○
540/1000		●	●
Prijenos broja okretaja		○	○
Izmjenjivi nastavak vratila 1 3/8", 6 žijebova		●	●

AXOS	240	230	
<b>Prednja osovina s pogonom na sve kotače</b>			
Električno aktiviranje			
Automatizirana transmisija snage na sve kotače ovisno o brzini	●	●	
Diferencijal s automatskom blokadom	●	●	
Optimalan radijus okretanja	m	3,79	3,79
Zakretni blatoobrani	○	○	
<b>Hidraulička</b>			
Hidraulička pumpa za upravljanje i prijenosnik	●	●	
Hidraulička snaga	l/min	27	27
Hidraulički krug s 2 pumpe	●	●	
Hidraulička snaga za stražnju kuku i ventile	l/min	60	60
Hidraulički krug s 3 pumpe	○	○	
Hidraulička snaga za stražnju kuku	l/min	27	27
Hidraulička snaga za upravljačke uređaje	l/min	60	60
Maks. radni tlak	bar	190	190
Broj mehaničkih upravljačkih jedinica (min./maks.)		2 – 3	2 – 3
Kontrola količine na električnim upravljačkim jedinicama	○	○	
4 električne upravljačke jedinice, od kojih 2 kontrolira ELECTROPILOT (samo s hidrauličkim krugom s 3 pumpe)	○	○	
Kontrola količine na jednoj od mehaničkih upravljačkih jedinica	●	●	
Slobodan povrat	●	●	
<b>Stražnji podizni uređaj</b>			
Maksimalni kapacitet podizanja na točkama za kopčanje	kg	3350	3350
Prosječni kapacitet podizanja na 610 mm	kg	2900	2900
Električno rukovanje s prigušivanjem vibracija	●	●	
Vanjsko upravljanje	●	●	
<b>Prednji podizni uređaj</b>			
Maks. sila podizanja	kg	3230	3230
Prednje priključno vratilo 1000	○	○	
Prednje priključno vratilo 540 ECO	○	○	
Prigušivanje vibracija	●	●	
Kuka donje poluge kat. II	●	●	
<b>Kabina</b>			
Vozačev sjedalo, sa zračnim ovjesom	●	●	
Sjedalo pomoćnika	○	○	
Stup upravljača, zaokretni i teleskopski	●	●	
Grijanje	●	●	
Klima uređaj	○	○	
Podesivo vjetrobransko staklo	○	○	
Podesiva bočna stakla	●	●	
Podesivo stražnje staklo	●	●	
Brisač stražnjeg stakla	○	○	
Maks. broj radnih svjetala sprjeđa/straga	2 / 2	2 / 2	
Utičnica od 25 A	●	●	

<sup>1</sup> Odgovara ISO TR 14396

<sup>2</sup> Tehnički podaci mjerodavnii za registraciju

CLAAS ne prestano razvija svoje proizvode kako bi udovoljio potrebama potrošača. To znači da su svi proizvodi podložni promjenama bez prethodne obavijesti. Svi opisi i specifikacije u ovoj brošuri su okvirni i mogu uključivati dodatnu opremu koja nije dio standarde specifikacije. Ova brošura dizajnirana je za upotrebu diljem svijeta. Molimo da se obratite najbližem CLAAS distributeru i zatražite cijenu za određenu specifikaciju. Za potrebe fotografiranja uklonjen je dio zaštitnih elemenata sa strojeva kako bi se jasno prezentirala njihova funkcija. Kako biste izbjegli rizik opasnosti, nikad sami ne skidajte zaštite sa strojeva. Molimo da koristite informacije iz uputa za korištenje.

Svi tehnički podaci za motore u pravilu se odnose na europsku Direktivu o emisijama motora za necestovna vozila koji se mogu ugraditi i u traktore: Stage. Svaki upućivanje u ovom dokumentu na normu TIER isključivo je informativne naravi radi boljeg razumijevanja i ono ne podrazumijeva odobrenje za korištenje na područjima u kojima su emisije regulirane na temelju norme TIER.



CLAAS Regional Center Central Europe GmbH  
Industriestraße 18, 2104 Spillern, Austria

**Distributer tvrtke CLAAS u Hrvatskoj:**

Eko-Terra d.o.o	Jerkovic d.o.o
Ulica Gorčica 2	Josipa Kozarea 51
40305 Nedelišće	31224 Koska